পুনঃমুদ্রণ

প্রবেশন এ্যাক্ট ও পুনর্বাসন কার্যাবলী

এবং

প্রবেশন অব অফেন্ডার্স রুলস

(THE PROBATION OF OFFENDERS ACT, 1964)

AND

[THE PROBATION OF OFFENDERS ORDINANCE, 1960]

সমাজসেবা অধিদফতর

সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয়

প্রবেশন এ্যাক্ট ও পুনর্বাসন কার্যাবলী

এবং

প্রবেশন অব অফেন্ডার্স রুলস

(THE PROBATION OF OFFENDERS ACT, 1964)

AND

[THE PROBATION OF OFFENDERS ORDINANCE, 1960]

সমাজসেবা অধিদফতর

সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয়

সংশোধনমূলক কার্যাবলী

অপরাধ একটি সামাজিক ব্যাধি। অনেকে শৈশব থেকেই অপরাধ শুরু করে। কখনো অজ্ঞানতার বশবর্তী হয়ে আবার কখনো সজ্ঞানে। এটা সমাজ ও আইনের চোখে অন্যায়। তাই প্রতিটি সভ্য দেশে অপরাধীদের বিচার করে তাদের শাস্তি প্রদানের বিধান রয়েছে। কিন্তু অনেক ক্ষেত্রে দেখা যায় শাস্তি অপরাধ প্রতিরোধে সহায়ক না হয়ে অপরাধ বিস্তারে সহায়ক হয়। তাই সম্প্রতি চিন্তাবিদগণ, অপরাধ বিশেষজ্ঞগণ ও সমাজ বিজ্ঞানীগণ তাঁদের অভিজ্ঞতার আলোকে এই সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন যে, শারীরিক শাস্তি বিধানের মাধ্যমে অপরাধীদের সংশোধন করা সম্ভব নয়। কঠোর শাস্তি বিধান ও ভীতিপ্রদ উদাহরণ হিসাবে ভবিষ্যতে কোনক্রমেই কোন অপরাধীর অপরাধ প্রবণতা নিবৃত্ত করে না। অপরাধীকে সমাজে একজন দায়িত্বশীল নাগরিক হিসাবে পুনর্বাসনেরও কোন সম্ভাবনা থাকে না। একজন কিশোর অপরাধীকে যখন অপরাধের দায়ে কারাগারে প্রেরণ করা হয় তখন একদিকে তার সমাজের প্রতি শত্রুতামূলক মনোবৃত্তি সৃষ্টি হয়, অন্যদিকে কারাগারে থাকাকালীন সময়ে অন্যান্য দাগী অপরাধীদের সংস্পর্শে এসে তাদের থেকে মারাত্মক ধরনের অপরাধের অভিজ্ঞতা ও ক্ষতিকর কুশিক্ষা লাভ করে থাকে। এর ফলে কারামুক্ত হয়ে সমাজের চোখে সে দাগী বিবেচিত হয় এবং সমাজের সকলের ঘৃণার পাত্র হয়ে দাঁড়ায়। সমাজ তার উপর বিশ্বাস হারিয়ে ফেলে এবং সকল সুযোগ-সুবিধা থেকে সে বঞ্চিত হয়। এই অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে অপরাধ বিশেষজ্ঞগণ, আধুনিক চিন্তাবিদগণ ও সমাজ কর্মীগণ অপরাধ সংশোধনের ক্ষেত্রে শাস্তি দান ব্যবস্থার পরিবর্তে গঠনমূলক সংশোধন উদ্ভাবন করেছেন। তাদের গবেষণা ও চিন্তা-ভাবনার ফলে বর্তমান যুগে অপরাধ সংশোধন ব্যবস্থার নূতন দর্শন সৃষ্টি হয়েছে- অপরাধীদের দীর্ঘকালীন শাস্তি না দিয়ে তার পরিবর্তে প্রাথমিক ব্যবস্থা হিসাবে তাদের সমাজে পুনর্বাসন ও তাদের চরিত্র সংশোধনমূলক কর্মসূচী।

১৯৬০ সালে প্রবেশন অফ অফেনডার্স অর্ডিন্যান্স জারীর মধ্যে দিয়েই বাংলাদেশে সংশোধনমূলক কার্যক্রম চালু হয় এবং ১৯৬২ সালে দ্বিতীয় পাঁচসালা পরিকল্পনাধীন সংশোধনমূলক কার্যক্রম চালু হয় এবং দুটি উন্নয়নমূলক প্রকল্প বাস্তবায়ন করা হয় যথাঃ (১) প্রবেশন অফ অফেনডার্স প্রকল্প এবং (২) আফটার কেয়ার সার্ভিস।

১৯৭৪ সালের শিশু আইনের ভিত্তিতে টংগীতে একটি কিশোর অপরাধী সংশোধনী প্রতিষ্ঠান চালু করা হয়।

প্রকল্পের শুরুতে প্রবেশন অফ অফেনডার্স এবং আফটার কেয়ার সার্ভিস এই দুইটি কার্যক্রম পৃথকভাবে চালু করা হয় এবং দেশের ১০টি স্থানে চালু ছিল। পরবর্তী সময়ে (১৯৬৫ সালে) এই প্রকল্পকে সমন্বিত করা হয়। বর্তমানে বাংলাদেশে মোট ২২টি ইউনিট চালু রয়েছে যথাঃ

১।	প্রবেশন অফিস	ঢাকা।
২।	ঐ	জামালপুর।
৩।	ঐ	টাঙ্গাইল।
৪।	ঐ	ফরিদপুর।
৫।	ঐ	রাজশাহী।
৬।	ঐ	দিনাজপুর।
৭।	ঐ	রংপুর।
৮।	ঐ	বগুড়া।
৯।	ঐ	খুলনা।
১০।	ঐ	যশোহর।
১১।	ঐ	কুষ্টিয়া।
১২।	ঐ	বরিশাল।
১৩।	ঐ	পটুয়াখালী।
১৪।	ঐ	ময়মনসিংহ।
১৫।	ঐ	কুমিল্লা।
১৬।	ঐ	বান্দরবন।
১৭।	ঐ	চট্টগ্রাম।
১৮।	ঐ	সিলেট।
১৯।	ঐ	রাংগামাটি।
২০।	ঐ	নোয়াখালী।
২১।	ঐ	পাবনা।
২২।	ঐ	খাগড়াছড়ি।

তাছাড়া নিম্নলিখিত কার্যালয়ের কর্মকর্তাগণও তাদের নিজ দায়িত্বের অতিরিক্ত দায়িত্ব হিসেবে প্রবেশন কর্মকর্তার দায়িত্ব পালন করে আসছেন।

১। ৪০০ উপজেলায় নিয়োজিত ৪০০ জন উপজেলা সমাজসেবা অফিসার।

২। ঢাকা, চট্টগ্রাম, রাজশাহী এবং খুলনা বিভাগীয় শহর এলাকায় শহর সমাজসেবা কার্যক্রমে নিয়োজিত মোট ১৫ জন সমাজসেবা অফিসার।

৩। নতুন ৪২টি জেলা সমাজসেবা কার্যালয়ে নিয়োজিত ৪২ জন সমাজসেবা অফিসার (জেলা পর্যায়)।

৪। গাজীপুর জেলার টংগী এবং যশোর জেলার কিশোর সংশোধনী প্রতিষ্ঠানে দুইজন প্রবেশন অফিসার দায়িত্ব পালন করছেন। এছাড়াও জাতীয় কিশোরী সংশোধনী প্রতিষ্ঠান, কোনাবাড়ী, গাজীপুরের জনবল কাঠামোতে একজন প্রবেশন অফিসারের সংস্থান আছে।

প্রবেশনের মূল উদ্দেশ্যঃ

১। সামাজিক ও মনস্তাত্ত্বিক চিকিৎসার মাধ্যমে অর্থাৎ অপরাধের মূল কারণসমূহ নির্ণয়পূর্বক অপরাধীর সংশোধনের ব্যবস্থা করা।

২। কিশোর অপরাধীকে কারাগারের অপ্রীতিকর পরিবেশ থকে দূরে রাখা।

৩। সংশোধনের পর অপরাধীকে সমাজে প্রতিষ্ঠিত করা.।

৪। অপরাধীদের পিতামাতা এবং অন্যান্য আত্মীয়-স্বজন ও পাড়া-প্রতিবেশীদের মন হতে বিরূপ মনোভাব দূর করে তাদেরকে অপরাধীদের প্রতি সহানুভূতিশীল করে তোলবার ব্যাপারে পদক্ষেপ গ্রহণ করা।

৫। অপরাধীকে সমাজে উৎপাদনশীল ও দায়িত্বশীল নাগরিক হিসাবে প্রতিষ্ঠিত হবার সুযোগ দান করা।

৬। সম্ভব হলে অপরাধীদের বিভিন্ন প্রকার কারিগরী প্রশিক্ষণ কার্যে নিয়োজিত করে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করা।

৭। অপরাধের প্রতি ঘৃণা সৃষ্টি করা। অপরাধ ব্যক্তিকে সমাজ জীবনে অনিশ্চয়তার মধ্যে ফেলে জীবনটাকে কলুষিত করে, এব্যাপারে অপরাধীকে সচেতন করে তাকে অপরাধ হতে দূরে রাখা।

৮। সামান্যতম ভুলের জন্য অপরাধীকে "দাগী আসামী" হিসাবে চিহ্নিত হওয়ার হাত হতে রক্ষা করা।

৯। অপরাধীকে প্রথম বারের মত আত্মশুদ্ধি করতে সুযোগ দেওয়া ও সাহায্য করা।

১০। সমাজে অপরাধের সংখ্যা উত্তরোত্তর কমিয়ে আনা।

আফটার কেয়ার সার্ভিসঃ

জেল থেকে ফেরত কয়েদীদেরকে মুক্ত সমাজে পুনর্বাসন করার চেষ্টাকে আফটার কেয়ার সার্ভিস বলা হয়। তবে প্রকল্পের স্বার্থে জেলখানার অভ্যন্তরেও কিছু কিছু ব্যবস্থা গ্রহণ করা যেতে পারে। যাহা কয়েদীদের আত্মশুদ্ধি ও পুনর্বাসনে সাহায্য করবে। বাংলাদেশে সমাজ কল্যাণ বিভাগের আওতাধীন ১৯৬২ সালে এই সার্ভিস চালু করা হয়।

২—

আফটার কেয়ার সার্ভিসের উদ্দেশ্যঃ

১। মুক্তিপ্রাপ্ত কয়েদীদেরকে সামাজিক ও অর্থনৈতিক পুর্নবাসনের প্রয়োজনীয় সহযোগিতা প্রদান করা।

২। প্রয়োজনবোধে কয়েদীদেরকে বিভিন্ন প্রকার কাজে নিয়োজিত করে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করা।

৩। কয়েদীদের আত্মীয়-স্বজনদের সাথে সংযোগ স্থাপন করে সমাজে প্রতিষ্ঠিত করার ব্যবস্থা করা।

৪। প্রয়োজনবোধে মুক্তিপ্রাপ্ত কয়েদীদেরকে এককালীন আর্থিক ঋণ দিয়ে তাদের স্থায়ী আয়ের পথ প্রশস্ত করে দেওয়া।

৫। অপরাধীদের কল্যাণ সাধনের জন্য বিভিন্ন বিভাগ বা অফিসের মধ্যে সংযোগ সাধন ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ করা।

৬। আর্থিক অসচ্ছলতার দরুন যে সকল অপরাধী আদালতে জামিন লাভ বা আত্মপক্ষ সমর্থনের সযোগ হতে বঞ্চিত আছে প্রয়োজনবোধে তাদেরকে আর্থিক সাহায্য প্রদান করা।

৭। কারাগারের অভ্যন্তরে কয়েদীদের জন্য বয়স্ক শিক্ষা কেন্দ্র ও ধর্মীয় শিক্ষার ব্যবস্থা করা।

৮। শারীরিক ও মানসিক উন্নতিকল্পে খেলাধুলা ও বিনোদনমূলক কর্মসূচী গ্রহণ করা।

৯। কারাগারের অভ্যন্তরে কয়েদীদের জন্য বিভিন্ন ধরনের কুটির শিল্পের ব্যবস্থা করা।

১০। অপরাধ পুনরাবৃত্তি প্রতিরোধের ব্যবস্থা।

কিভাবে প্রবেশন মঞ্জুর করা হয়ঃ

প্রবেশন পদ্ধতিতে কোন ব্যক্তি আইনের দৃষ্টিতে যখন দোষী সাব্যস্ত হয় তখন বিচারের চূড়ান্ত বিচার স্থগিত রেখে কর্তব্যরত প্রবেশন অফিসারকে অপরাধীর সামাজিক এবং অর্থনৈতিক অবস্থা অনুসন্ধান করে প্রবেশন বিধির ১২ নং ধারায় বর্ণিত নিয়ম অনুযায়ী একটি বিস্তারিত প্রাক দন্ডাদেশ রিপোর্ট করতে বলেন। প্রবেশন অফিসার নিরপেক্ষ দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে অপরাধীর চরিত্র, সামাজিক, অর্থনৈতিক অবস্থা পরিবার ও পাড়া-প্রতিবেশীদের সাথে তার সম্পর্ক ইত্যাদি তদন্ত করেন। অপরাধীর দৈহিক অবস্থা, ব্যক্তি অভিজ্ঞতা, মানসিক অবস্থা এবং সামাজিক ও সাংস্কৃতিক পরিবেশ এই তদন্তের বিষয়বস্তু। তদন্ত করে প্রবেশন

অফিসার যদি বুঝতে পারেন যে, অপরাধী সংশোধনের আওতায় আছেন তা'হলে সে প্রবেশনের জন্য সুপারিশ করে থাকেন। নতুবা অপরাধীকে প্রাপ্ত শাস্তি ভোগ করতে হয়। প্রবেশন অফিসারের রিপোর্ট অপরাধীর শাস্তি স্থগিতের স্বপক্ষে হলে তার জন্য বিচারক প্রবেশন মঞ্জুর করে থাকেন।

প্রবেশন অফিসারের দায়িত্ব ও কর্তব্যঃ

প্রবেশন অর্থ "পরীক্ষাকাল"। অপরাধীর চরিত্র সংশোধনের কালকে পরীক্ষাকাল বলা হয়। এই দায়িত্বে নিয়োজিত কর্মকর্তাকে বলা হয় প্রবেশন অফিসার। অপরাধীর চরিত্র সংশোধনের জন্য ইহা একটি শিক্ষা ও পুনর্বাসনমূলক পদ্ধতি।

প্রবেশন অফিসার সাধারণতঃ নিম্নলিখিত কর্তব্য ও দায়িত্ব পালন করেনঃ

১। প্রথম শ্রেণীর ম্যাজিস্ট্রেটের নিকট হতে যারা প্রথম অপরাধ করেছে সেই ধরনের কেস সংগ্রহ করেন এবং নিময় অনুযায়ী ফরম ও বন্ড সই করেন।

২। অপরাধীদের সাক্ষাৎকার গ্রহণ করেন এবং তাদের আত্মীয়-স্বজন ও বন্ধু-বান্ধবের নিকট হতে অপরাধীদের সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহ করেন।

৩। প্রবেশন অব অফেন্ডার্স অর্ডিন্যান্স এর ৫ নং ধারা অনুযায়ী অপরাধীদের পর্যবেক্ষণ ও তাদের বন্ডসমূহ পালিত হচ্ছে কিনা তাহা পরীক্ষা করে দেখেন।

৪। সহকারী পরিচালক (প্রবেশন ও আফটার কেয়ার)-এর নিকট অপরাধীদের আচরণ সম্পর্কে রিপোর্ট প্রদান করেন।

৫। অপরাধীদের সংগে বন্ধুসুলভ আচরণ, সাহায্য ও উপদেশ প্রদান করেন এবং প্রয়োজনবোধে তাদের উপযোগী কোন পেশায় তাদেরকে নিয়োজিত করতে চেষ্টা করেন।

৬। প্রবেশন অফিসার অপরাধীদের নিজ সমস্যা সমাধানের জন্য উৎসাহিত ও অনুপ্রাণিত করেন।

৭। অপরাধীদের সকল বিষয়ে গোপনীয়তা রক্ষা করা ও বিশ্বাস স্থাপন করা প্রবেশন অফিসারের পেশাগত দায়িত্ব।

৮। প্রতিটি অপরাধীর বিষয়ে কেস রেকর্ড রাখা।

৯। অপরাধীদের প্রতি পিতা-মাতা, আত্মীয়-স্বজনদেরকে সহানুভূতিশীল করে তোলা এবং অপরাধীদেরকে নিজেদের ভুল সম্পর্কে স্পষ্ট ধারনা দান এবং আত্মশুদ্ধি বিষয়ে সাহায্য করা।

১০। সম্ভব হলে অপরাধীদের বিদ্যা ও ইচ্ছা অনুযায়ী শিক্ষা বা কারিগরী শিক্ষার ব্যবস্থা করা।

১১। কারাগারে কয়েদীদের কেস হিষ্ট্রি সংগ্রহ করা ও রেকর্ড রাখা।

১২। কয়েদীদের আত্মীয়-স্বজনদের সাথে সংযোগ স্থাপন করে সমাজে প্রতিষ্ঠিত করার ব্যবস্থা করা।

১৩। প্রয়োজনবোধে মুক্তিপ্রাপ্ত কয়েদীদেরকে এককালীন লোন দিয়ে তাদের স্থায়ী আয়ের পথ করে দেওয়া।

১৪। অপরাধীদের কল্যাণ ও পুনর্বাসনের জন্য সরকারী ও বেসরকারী প্রতিষ্ঠান ও অফিসের সহিত সংযোগ সাধন ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণ করা।

১৫। আর্থিক অসচ্ছলতার দরুন যে সকল অপরাধী আদালতে জামিন লাভ বা আত্মপক্ষ সমর্থনের সুযোগ হতে বঞ্চিত আছে প্রয়োজনবোধে তাদেরকে আর্থিক সাহায্য প্রদান করা।

১৬। কারাগারের অভ্যন্তরে কয়েদীদের জন্য শিক্ষা ও ধর্মীয় শিক্ষার ব্যবস্থা করা।

১৭। কারাগারের অভ্যন্তরে বৃত্তিমূলক কুটির শিল্পের ব্যবস্থা করা যাতে কারাগার থেকে মুক্তি পাওয়ার পর নিজেরা স্বাবলম্বী হতে পারে।

১৮। শারীরিক ও মানসিক উন্নতিকল্পে খেলা-ধুলা ও বিনোদনমূলক কর্মসূচী গ্রহণ করা।

১৯। কিশোর ও মহিলা কয়েদীরা যাতে অসামাজিক কার্যকলাপে লিপ্ত হতে না পারে সেজন্য দালালদের হাত হতে রক্ষা করার নিমিত্ত পুনবার্সনের ব্যবস্থা করা।

২০। এ কার্যক্রমকে বাস্তবায়নের জন্য জনসাধারণের সহযোগিতা একান্ত প্রয়োজন এবং সেজন্য ব্যাপকভাবে প্রচারের ব্যবস্থা করা।

বর্ণিত কর্তব্য ও দায়িত্ব একজন প্রবেশন অফিসারের পক্ষে অনেক ক্ষেত্রে সম্ভব নয়। তাই সংশোধন ও পুনর্বাসন কমিটি (স্বেচ্ছাসেবী) গঠন করে তার মাধ্যমে প্রবেশন অফিসারকে দায়িত্ব ও কর্তব্য পালন করতে হবে। এ কমিটির মাধ্যমে অনুদান সংগ্রহ এবং কমিটি প্রবেশন অফিসারকে তার কার্যাবলী বিষয়ে সক্রিয় সাহায্য করবেন।

এভাবে সংশোধন ও পুনর্বাসন কমিটির মাধ্যমে প্রবেশন অফিসার অপরাধীদের পুনর্বাসন ও উৎপাদনশীল নাগরিক হিসাবে গড়ে তোলবার প্রচেষ্টা গ্রহণ করবেন।

THE PROBATION OF OFFENDERS ORDINANCE, 1960
ORDINANCE NO. XLV OF 1960
1st November 1989

- An Ordinance to provide for the release on probation of offenders in certain cases.

Whereas it is expedient to provide for the release on probation of offenders in certain cases and for matters incidental thereto;

Now THEREFORE, in pursuance of the Proclamation of the seventh day of October, 1958, and in exercise of all powers enabling him in that behalf, the President is pleased to make and promulgate the following Ordinance:-

1. **Short title, extent and commencement. --** (1) This ordinance may be called the Probation of Offenders Ordinance, 1960.

   (2) It extends to the whole of Pakistan.

   (3) It shall come into force on such date or dates as the Central Government may, by notification in the official Gazette, appoint, and different dates may be appointed for different areas.

2. **Definitions.** – In this Ordinance unless there is anything repugnant in the subject or context:--

   (a) "Code" means the Code of Criminal Procedure, 1898, (Act V of 1898);

   (b) "Court" means a court empowered to exercise powers under this Ordinance;

   (c) "Officer-in-charge" means the head of the Probation Department;

   (d) "Probation Officer" means a person-appointed on probation under section 12;

   (e) "Probation order" means an order made under section 5;

   (f) "Probation Department" means the department responsible for the administration of this Ordinance;

   (g) All other words and expressions used but not defined in this Ordinance and defined in the Code shall have the same meaning as assigned to them in the Code.

(3) Courts empowered under the Ordinance . – (1) The following courts shall be the courts empowered to exercise powers under this Ordinance, namely:—

(a) a High Court;

(b) a Court of Sessions;

(c) a District Magistrate;

(d) a Subdivisional Magistrate;

(e) a Magistrate of the 1st class; and

(f) any other magistrate specially empowered in this behalf.

(2) A Court may exercise powers under this Ordinance, whether the case comes before it for original hearing or on appeal or revision.

(3) Where any offender is convicted by a Magistrate not empowered to exercise powers under this Ordinance, and such Magistrate is of opinion that the powers conferred by section 4 or section 5 should be exercised, he shall record his opinion to that effect and submit the proceedings to a Magistrate of the 1st Class or a Sub-divisional Magistrate forwarding the offender to him, or taking bail for appearance before him, and such Magistrate may thereupon pass such sentence or make such order as he might have passed or made if the case had originally been heard by him, and, if he thinks further inquiry or additional evidence on any point to be necessary, he may make such inquiry or evidence to be made or taken.

(4) Conditionaı discharges, etc. – (1) Where a court by which a person, not proved to have been previously convicted, is convicted of an offenced punishable with imprisonment for not more than two years is of opinion, having regard to:--

(a) The age, character, antecedents or physical or mental condition of the offender, and

(b) The nature of the offence or any extenuating circumstances attending the commission of the offence, that it is inexpedient to inflict punishment and what a probation order is not appropriate, the court may, after recording its reasons in writing, make an order discharging him after due admonition, or, if the court thinks fit, it may likewise make an order discharging him subject to the condition that he enters into a bond, with or without sureties, for committing no offence and being of good behaviour during such period not exceeding one year from the date of the order as may be specified therein.

(2) An order discharging a person subject to such condition as aforesaid is hereafter in this Ordinance referred to as "an order for conditional discharge" and the period specified in any such order as "the period of conditional discharge".

(3) Before making an order for conditional discharge, the court shall explain to the offender in ordinary language that if he commits any offence or does not remain good behaviour during the period of conditional discharge he will be liable to be sentenced for the original offence.

(4) Where a person conditionally discharged under this section is sentenced for the offence in respect of which the order for conditional discharge was made, that order shall cease to have effect.

(5) Power of court to make a probation order in certain cases. –

(1) Where a court by which—

(a) Any male person is convicted of an offence not being an offence under Chapter VI or Chapter VII of the Pakistan Penal Code (Act XLV of 1860), or under section 216A, 328, 386, 387, 388, 389, 392, 393, 397, 398, 399, 401, 455, or 458 of that Code, or an offence punishable with death or transportation for life, or

(b) Any female person is convicted of any offence other than an offence punishable with death is of opinion that, having regard to the circumstances including the nature of the offence and the character of the offender, it is expedient to

do so, the court may, for reasons to be recorded in writing, instead of sentencing the person at once, make a probation order, that is to say, an order requiring him or her to be under the supervision of a probation officer for such period, not less than one year or more than three years, as may be specified in the order:

Provided that the court shall not pass a probation order unless the offender enters into a bond, with or without sureties, to commit no offence and to keep to peace and be of good behaviour during the period of the bond and to appear and receive sentence it called upon to do so during that period :

Provided further that the court shall not pass a probation order under this section unless it is satisfied that the offender or one of his sureties, if any, has a fixed place of abode or a regular occupation within the local limits of its jurisdiction and is likely to continue in such place of abode or such occupation, during the period of the bond.

(2) While making a probation order, the court may also direct that the bond shall contain such conditions as in the opinion of the court may be necessary for securing supervision of the offender by the probation officer and also such additional conditions with respect to residence, environment, abstention from intoxicants and any other matter which the court may, having regard to the particular circumstances of the case, consider necessary for preventing a repetition of the same offence or a commission of the other offences by the offender and for rehabilitation him as an honest, industrious and law-abiding citizen.

(3) When an offender is sentenced for the offence in respect of a probation order was made, that probation order shall cease to have effect.

6. **Order for payment of costs and compensation.**—(1) A court directing the discharge of an offender under section 4 or making a probation order under section 5 may order the offender to pay such compensation of damages for loss or injury caused to any person by the offence and such costs of the proceedings as the court thinks reasonable:

Provided that the amount of compensation, damages and Costs so awarded shall in no case exceed the amount of fine which the court might have imposed in respect of the offence.

(2) At the time of awarding compensation or damages in any subsequent civil suit or proceeding relating to the same offence, the court hearing such suit or proceeding shall take into account any sum paid or recovered as compensation, damages or costs under sub-section (1).

(3) The amount ordered to be paid under sub-section (1) may be recovered as fine in accordance with the provisions of section 386 and 387 of the Code.

7. **Failure to observe conditions of the bond.**—(1) If the court by which an offender is bond by a bond under section 5 has reason to believe that the offender has failed to observe any of the conditions of his bond, it may issue a warrant for his arrest or may, if it thinks fit, issue summons to the offender and his sureties, if any, requiring them to appear before it at such time as may be specified in the summons.

(2) The court before which an offender is brought or appears under sub-section (1) may either remand him to judicial custody until the case is heard or admit him to bail, with or without sureties, to appear on the date of hearing.

(3) If the court, after hearing the case, is satisfied that the offender has failed to observe any of the conditions of his bond, including any condition which may have been imposed under sub-section (2) of section 5, it may forthwith—

(a) Sentence him for the original offence, or

(b) Without prejudice to the continuance in force of the bond, impose upon him a fine not exceeding one thousand rupees:

Provided that the court imposing the fine shall take into account the amount of compensation, damages or costs ordered to be paid under section 6.

(4) If a fine imposed under clause (b) of sub-section (3) is not paid within such period as the court may fix, the court may sentence the offender for the original offence.

8. **Powers of court in appeal and revision.**—Where an appeal or application for revision is made against conviction of an offence for which an order is made under section 4 or section 5 discharging the offender absolutely or conditionally or placing him on probation the appellate court or the court sitting in revision may pass such order as it could have passed under the Code, or may set aside or amend the order made under section 4 or section 5 and in lieu thereof pass sentence authorized by law:

Provided that the appellate court or the court sitting in revision shall not impose a greater punishment than the punishment which might have been imposed by the court by which the offender was convicted.

9. **Provisions of the code apply to sureties and bond.** – The provisions of section 122, 406A, 514, 524A, 514B, and 515 of the Code shall, so far as may be, apply in the case of sureties and bonds taken, under this Ordinance.

10. **Variation of conditions of Probation.** – (1) The court by which a probation order is made under section 5 may at any time, on the application of the person under probation or of the probation of office or of its own motion, if it thinks it expedient to vary the bond taken under that section, summon the person under probation to appear before it, and, after giving him a reasonable opportunity of showing cause why the bond should not be varied, vary the bond by extending or reducing the duration thereof or by extending or reducing the duration thereof or by altering any other of its terms and conditions or by inserting additional conditions therein :

Provided that in no case shall the duration of the bond be less than one year or more than three years from the date of the original order :

Provided further that where the bond is with surety or, sureties, no variation shall be made in the bond without the consent to the variation, the court shall require the person under probation to execute a fresh bond, with or without sureties.

(2) Any such court as aforesaid may, on the application of any person under probation or of the probation officer or of its own motion, if satisfied that the conduct of the person under probation has been satisfactory as to render it unnecessary to keep him under supervision, discharge the probation order and the bond.

11. Effects of discharge and probation.— (1) A conviction of an offence, for which an order is made under section 4 or section 5 for discharging the offender after the due admonition or conditionally or placing him on probation, shall be deemed not to be a conviction for any purpose other than the purposes of the proceedings in which the order is made and of any subsequent proceedings which be taken against the offender, under the provisions of this Ordinance :

Provided that where an offender, being not less than eighteen years of a age at the time of his conviction of an offence for which an order discharging him conditionally or placing him on probation is made is subsequently sentenced under this Ordinance for that offence, the provisions of the sub-section shall case to apply to the conviction.

(2) Without prejudice to the foreign provisions of his section, the conviction of an offender who is discharged after due admonition of conditionally or who is placed on probation, shall in any event be disregarded for the purposes of any authorizes or requires the imposition of my such disqualification or disability;

(3) The foregoing provisions of this section shall not affect –

(a) Any right of any such offender to appeal against his conviction, or to realy thereon in bare of any subsequent proceedings for the same offence;

(b) The resting or restoration of any property in consequence of the conviction of any such offender.

12. **Appointment of probation officers.**—(1) A probation officer referred to in a probation order may be any person appointed to be probation officer by the Officer-in charge.

(2) A probation officer referred to in sub-section (1) shall be a person who shall possess such qualification as may be prescribed by rules made in this behalf under this Ordinance.

(3) A probation officer, in the exercise of his duties under any probation order, shall be subject to the control of the officer – in-charge.

13. **Duties of a probation officer.** – A probation officer shall, subjects to the rules made under this ordinance, --

(a) Visit or receive visits from the offender at such reasonable intervals as may be specified in the probation order or, subject thereto, as the Officer-in charge may think fit;

(b) See that the offender observes the conditions of the bond executed under the section 5;

(c) Report to the Officer-in-charge as to the behaviour of the offender;

(d) Advise, assist and be friend the offender, and when necessary endeavour to find him suitable employment; and

(e) Perform any other duty which may be prescribed by the rules made under this Ordinance.

14. **Power to make rules.**—The Central Government may, by notification in the official Gazette, make rules for the purpose of carrying into effect the provisions of this Ordinance.

(2) In particular and without prejudice to the generally of the foregoing provisions the Central Government may make rules—

(a) Regulating the appointment, resignation and removal of probation officers and prescribing the qualification of such officers; and

(b) Prescribing and regulating the duties of probation officers; and

(c) Regulating the remuneration payable to probation officers.

15. Delegation of powers to provincial Government. – The Central Government may, by notification in the official Gazette, delegate to a Provincial Government all or any of the powers and functions conferred by this ordinance to the Central Government.

16. Repeal of section 380 and 562 – 564 of the Code. – Sections 380, 562, 563 and 564 of the Code are hereby repealed.

17. Provisions of this Ordinance to be in addition to and not in deregation of certain laws. – The provisions of this Ordinance shall be in addition to and not in deregation of the Reformatory Schools Act, 1897 (VIII) of 1897), the Bengal Children Act, 1922 (Ben Act II of 1922) the Punjab Borstal Act, I of 1928, the Punjab Children Act, 1952 (Pun. Act VI of 1953), the Punjab Youthful offenders Act, 1952 (Pun. Act XIV of 1953), and the Sind Children Act, 1955 (Sind Act XII of 1955)

MOHAMMAD AYUB KHAN, H.PK. H.J.
FIELD-MARSHAL,
President.

[Published in the East Pakistan Gazette, Extraordinary, dated 22nd February, 1964]

PART III – ACTS OF EAST PAKISTAN ASSEMBLY
GOVERNMENT OF EAST PAKISTAN
LAW (LEGISLATIVE) DEPARTMENT

NOTIFICATION

Dhaka, the 22nd February, 1964]

No. 141 – The following Act of the East Pakistan Assembly having been assented to by the Governor is hereby published for general information: --

East Pakistan Act No. X of 1964.

THE PROBATION OF OFFENDERS (EAST PAKISTAN AMENDMENT) ACT, 1964.

(Passed by the East Pakistan Assembly on the 28th January, 1964)

(Assent of the Governor was first published in the "Dhaka Gazette, ordinary" dated 22nd February 1964.)

An act to amend the probation of Offenders Ordinance 1960.

Whereas it is expedient to amend to Probation of Offenders ordinance, 1960, for the purpose and in the manner hereinafter appearing; It is hereby enacted as follows: --

1. **Short title extent and commencement.** – (1) This Act may be called the Probation of Offenders (East Pakistan Amendment) Act, 1964.

   (2) It extends to the whole of East Pakistan.

   (3) It shall come into force on such date as the Provincial Government, may, by notification in the Official Gazette, appoint.

2. **Amendment of Ord. No. XLV of 1660, in its application to East Pakistan.** – The Probation of Offenders Ordinance 1960 (hereinafter referred to as the said Ordinance), shall, in its application to East Pakistan, be amended as hereinafter provided.

3. **Amendment of Sec. 1 of Ord. No. XLV of 1960.** – In section I of the said Ordinance, in sub-section for the words "Central Government" the words "Provincial Government" shall be substituted.

4. **Amendment of Sec. 2 of Ord. No. XLV of 1960.** – In section 2 of the said Ordinance –

   (i) for clause (c) the following shall be substituted namely : -

   (c) 'Director' means the director of Social Welfare, East Pakistan, or any other officer appointed to carry on his function; and

   (ii) clause (f) shall be omitted.

5. **Amendment of Sec. 12 of Ordi. No. XLV of 1960.** – In section 12 of the said Ordinance –

   (i) in sub-section (1) for the word "Officer–in–charge" the words "Provincial Government" shall be substituted; and

   (ii) in sub-section (3) for the word "Officer-in-charge", the word "Director" shall be substituted.

6. **Amendment of Sec. 13 Ord. No. XLV of 1960.** – In section 13 of the said Ordinance –

   (i) in clause (a), for the word "Officer-in-charge" the word "Director" shall be substituted; and

   (ii) in clause (c), for the word "Officer-in-charge" the word "Director" shall be substituted.

7. Amendment of sec. 14 of Ord. No. XLV of 1960. – In section 14 of the said Ordinance, for the words "Central Government", the words "Provincial Government" Shall be substituted.

8. Amendment of Sec. 15 of Ord. No. XLV of 1960. – Section 15 of the Ordinance shall be omitted.

By order of the Governor
B. AHMED,
Deputy Secretary to the Government of East Pakistan.

BOND FORM A

PROBATION REGISTER **(Card) Case No. P** ....

Probation Officer .... Probation area ....

Probationer .... , son of ....

Permanent address ....

Current address; ....,

Religion .... Age .... Relatives ....

Charged with .... on .... wife ....

Place .... Children ....

Pre-Sentence Reports Requisition by ....
(Court or Magistrate)

Date: ....

Pre-Sentence Report submitted on ....

Probation Order issued on : .... period ....

Conditions of Bond ....

Name and Addresses of Sureties ....

....

Date of expiry of Probation Order ....

Final Report ....

Date probation Order invalidated ....

Reason and Authority ....

Sentence : Date .... Penalty ....

Institution : ....

BOND FROM B

BOND BY A PROBATIONER TO KEEP THE PEACE AND TO BE OF GOOD BEHAVIOUR

(See Rule 17 of the East Pakistan Probation of Offenders Rules, 1963.)

WHEREAS I (Name) ....

son of .... religion ....
inhabitant of (place) ...., District ....
have been ordered to be released under section 4 of the Probation of Offenders Ordinance, 1960, by the Court of .... on the condition of my entering into a bond to appear and receive sentence when called upon during a period of .... hereinafter referred to as the said period.

I hereby bind myself –

(1) to appear and receive sentence when called upon to do so during the said period,

(2) not to commit any breach of the peace or do any act that may occasion a breach of the peace, and

(3) to be of good behavior in all respects during the said period. In case of my making default therein, I, hereby, bind myself to pay to the Government of East Pakistan the sum of rupees ....

Dated this .... day of 19

Signature ....

BOND FORM C

BOND BY A PROBATIONER TO OBSERVE THE CONDITIONS OF PROBATION ORDER

(See Rule 17 of East Pakistan Probation of Offenders Rules 1962)

Whereas I (name) .... son of .... religion .... inhabitant of place .... Police Station .... District .... have been ordered to be released by the Court of .... on the condition of my entering into a bond to observe the conditions specified in the probation order made in respect of me by the Court, during a period of .... hereinafter refereed to as the said period;

I hereby bind myself as follows: --

(a) that I shall tithfully fulfil the said condition ;

(b) that I shall during the said period –

(1) submit myself to the supervision of the Probation Officer appointed by the Court in this behalf;

(2) keep the Probation Officer informed of my place of residence and means of livelihood;

(3) live honestly and peacefully and endeavour to earn an honest livelihood;

(4) abstain from taking intoxicants;

(5) appear and receive sentence whenever called upon to do so;

(6) be of good behaviour; and

(7) carry out all such directions as may, from time to time be given by the Probation Officer, either verbally or in writing, for the due observance of the conditions mentioned above;

(c) that I shall not during the said period –

(1) leave the District of .... of the area specified in the Probation order without the written permission of the Probation Officer or of any other officer appointed by the Court in this behalf;

(2) associate with bad characters or lead a dissolute life;

(3) commit any offence punishable by any law in force in East Pakistan ; or

(4) commit any breach of the peace or do any act that may occasion a breach of the peace.

In case of my making default in any of the above conditions, I hereby bind myself to forfeit to the Government of East Pakistan, the sum of rupees .... in addition to any other sentence as may be ordered by the Court.

Dated this .... day of .... 19 ....

Signature

(where bond with sureties is to be executed – add --)
.... and ....
do hereby declare ourselves as sureties for the above named..................
..................................son of .... of ....
and undertake –

(a) that he will appear and receive sentence when called upon to do so during the said period;

(b) that he will not commit any breach of the peace or do any act that may occasion a breach of the peace; and

(c) that he will be of good behaviour in all other respects during the said period.

In case of his making default therein we bind ourselves, Jointly and severally, to forfeit to the Government of East Pakistan a sum of rupees ....

Dated this .... day of .... 19 ....

Signature and full address of the sureties.

BOND FORM E
REQUISITION FOR PRE-SENTENCE REPORT

(See Rule, 16 of the East Pakistan Probation of Offenders Rules, 1963.)

In the Court of ....

THE STATE versus ....

WHEREAS .... , son of ....

religion .... resident of ....

police Station .... District ....

who appears to the Court to be of .... years of age

has been found guilty of an offence (describe) ....

under Section .... of ....

the Court is the opinion, due to the following circumstances ....

....,...........

.... that

this offender might profit for his rehabilitation by submitting to the conditions of a Probation Order, under the Probation of Offenders Ordinance, 1960.

The Probation Officer attached to this Court is, therefore requested to submit the Court, not later than ....
......................a Pre-Sentence Report which should include the results of enquiries as regards the character, antecedents, home surroundings and other matters of like nature.

Should the delay give above not be sufficient for the completion of these enquiries, a formal request for the extension of the above period may be submitted to this Court. In order to facilitate his task, the Probation Officer may avail himself of the privilege granted by Rule 13 of the East Pakistan Probation of Offenders Rules, 1963, after taking permission of this Court.

Dated this .... day of .... 19 ....

Signature of the Judge or Magistrate.

The Dacca Gazette

Extraordinary
Published by Authority

THURSDAY, NOVEMBER 25, 1971

PART I – Orders and Notifications by the Governor of East Pakistan, the High Court, Government Treasury, etc.

GOVERNMENT OF EAST PAKISTAN
LABOUR AND SOCIAL WELFARE DEPARTMENT
NOTIFICATION

No. S-IV/2R-7/71/470 – 24th November 1971 – in exercise of the power conferred by section 14 of the Probation of Offenders Ordinance, 1960 (Ordinance No. XLV of 1960), the Governor is pleased to make the following Rules, namely: --

THE EAST PAKISTAN PROBATION OF OFFENDERS RULES, 1971

1. **Short title and commencement** – (1) These rules may be called as The (East Pakistan) Probation of Offenders Rules, 1971.
   (2) They shall come into force at once.
2. **Definitions** – In these rules, unless there is anything repugnant in the subject or context, —
   (a) "Form" means a form appended to these rules
   (b) "Ordinance" means The Probation of Offenders Ordinance, 1960 (Ordinance No. XLV of 1960).
   (c) "Probationer" means a person in respect of whom a probation order has been made by a Court under section 5 of the Ordinance.
3. **Qualifications of Probation Officer** – No person shall be appointed as probation officer unless --
   (a) he is more than 20 years and less than 30 years of age at the time of his first appointment as Probation Officer;
   (b) he is an Honours graduate in Social Welfare or Social Work or an M.A. in Social Welfare or Social Work from a recognised University;
   (c) he possesses a good character and is in good mental and physical health;
   (d) he is a citizen of Pakistan and a permanent resident of East Pakistan or domiciled therein.

4. **Duties of Probation officer** – (a) A Probation officer shall perform his duties with in such local area or in respect of such cases or class of cases of Probationers as may be specified by the Director ;

(b) A Probation officer shall—

(i) explain to every probationer placed under his charge, the terms and conditions of the probation order made in respect of such probationer, and, if so deemed necessary by warning, endeavour to ensure the observance thereof by the probationer;

(ii) in the first two months of probation, meet the probationer at least once in a fortnight, and thereafter, subject to the probation order or any general or special order of the Director keep in close touch with the probationer, meet him frequently, make enquiries into his conduct, mode of life and environment, and wherever practicable, visit his home from time to time;

(iii) if any probationer under his charge be out of employment, endeavour to find suitable employment for him and assist, befriend and advise him and strive to improve his conduct and general condition of living;

(iv) encourage every probationer placed under his supervision to make use of any recognised agency, statutory or voluntary, which might contribute towards his welfare and general well-being and to take advantage of the social, recreational and educational facilities which such agencies might provide;

(v) where a probationer under his supervision, who has executed a bond with sureties under section 5, is found to have committed breach of the terms of his bond or to have otherwise misconducted himself, bring such breach or misconduct to the notice of the Court and the probationer's sureties;

(vi) maintain the books and registers and submit reports prescribed under these rules; and

(vii) subject to the provisions of these rules, carry out the instruction of the Court in regard to any probationer placed by the Court under his supervision.

5. Registers, diary, etc.– (1) Every probation officer shall maintain

(a) a Register of probationers in Form 'A', which shall be kept in his office under his custody;

(b) a diary on an yearly basis in which shall be recorded from day to day such matters as his visit to and meetings with the probationers under his supervision and their sureties, the work done by him for the betterment of the probationers and his observations with regard to their conduct and employment;

(c) a case file for each probationer under his supervision wherein he shall keep an accurate and dated record of all contacts and interviews with the probationer and his families or other persons related to the case and copies of all correspondences and reports related o the case; and

(d) such other records as the Provincial Government or the Director may direct.

(2) The records required to be maintained under this rule shall be preserved for a period of ten years from the date of the last entry borne thereon.

(3) The diary and the case files prescribed under clauses (b) and (c) of sub-rule (1) shall be checked and initiated at least once in a month by the Director or such officer as may be authorised by the Director in this behalf.

6. **Resignation and Removal of Probation Officer** – (a) A Probation Officer can resign from his service by giving one month's notice to the Provincial Government.

(b) A Probation Officer may be removed from service on the grounds as mentioned, and following the procedure as laid down in the East Pakistan Government Servants (Efficiency and Discipline) Rules, 1960.

7. **Information to district Magistrate** – (1) The Director shall forward to every court empowered to exercise power under the ordinance the name, address and headquarters of every Probation officer with in its Jurisdiction and shall with out delay inform it when any person ceases or is about to cease to be a probation officer with in its jurisdiction or Proceeds on leave other than casual leave.

8. **Inspection of judicial record** – The probation officer may; with the permission of the appropriate Court, inspect any judicial record in which any probationer under his charge was a party, and take notes from such record but shall in no case communicate the contents thereof to any person, save with the permission of the Court.

9. **Remuneration** – A probation officer shall be appointed on the pay scale of Rs. 350 – 20 – 450 – 25-650 per month.

10. **Copies** – (1) A Court making a probation order shall, without payment of costs, furnish to the probation officer, the probationer and his sureties, if any, a copy of such order and shall also furnish to the probation officer a copy of the bond executed by the probationer and his sureties, if any, and copies of such proceeding, relating to the probationer as the Court may deem fit.

11. Entrusting offender to the charge of the probation officer – (1) Where a Court decides to place an offender on probation under section 5, it shall entrust the offender to the charge of the probation officer.

(2) If the probation officer is not present in the Court when in order of probation is made by the Court, the Court shall issue a notice to the probation officer to attend the Court on a specified date and take charge of the offender and, in the meanwhile, the Court may either direct the offender to be kept in custody or may grant him bail, with or without sureties:

(3) No female offender shall be placed under the supervision of a male probation officer.

12. Report by probation officer to Court – A probation officer shall, without unnecessary delay, report to the Court any failure on the part of a probationer placed under his supervision to observe any condition of the bond executed by such probationer.

13. Report by the Director to the Provincial Government – Before the 1st day of May of every year, the Director shall submit to the Provincial Government a report for the previous calendar year on the working of the Ordinance in the province.

Appendix

FORM A.

PROBATION REGISTER

(Card) Case No. P/ ....

Probation Officer ....Probation Area ....

Probationer .... son of ....

Permanent address ....

Current address ....

Religion .... Age .... Relatives ....

Charged with .... on .... wife ....

Place .... Children ....

Probation Order issued on .... Period ....

Conditions of Bond ....

Names and Addresses of Sureties ....

....

....

Date of expiry of Probation Order .... Final Report ....

Date of Probation Order invalidated .... Reason and Authority

....

Sentence: Date .... Penalty .... Institution ....

....

By order of the Governor
M.S. RAHMAN
Secretary to the
Government of East Pakistan.

বাঃসঃমুঃ-২০০৭/০৮—৪৮৬৪কম(ঈ)-২,০০০ বই, ২০০৮।